



21.01.2022

Información para los padres de familia de los niños de K2 2022

Estimados padres de familia de K2:

Les deseamos a todos ustedes un próspero año 2022 y que eventuales situaciones de salud sean leves.

Esperamos que hayan podido realizar las inscripciones sin grandes dificultades, sabemos que ejecutar las tareas de manera digital todavía nos puede resultar difícil.

En el Boletín Informativo N°1, enviado el martes 18, el Director General les comunico que el inicio de las actividades en el Colegio será a partir del día lunes 24 de enero.

Seguimos esperando la respuesta de las autoridades locales (COEM) a nuestra solicitud de trabajar de manera semipresencial en el Kindergarten (en las mismas condiciones del último trimestre del año pasado). Por esta razón daremos inicio a las actividades para K2 y K1 los días lunes 24, martes 25 y miércoles 26, con visitas individuales para que los niños, ustedes y las/os educadoras/es se conozcan (igual que el año pasado). Las medidas de Bioseguridad que aplicamos desde el año pasado se mantienen para este año.

Las educadoras/es de su hijo/a les mandarán una invitación al “classroom” del grupo respectivo. Deben aceptar la invitación para tener acceso al classroom, donde se publicará la información sobre el día y el horario de la visita individual de su hijo/a junto a ustedes. Por favor anoten en el mismo documento si participarán de manera presencial o virtual. Les recomendamos traer una bolsa grande, para recoger el material de trabajo de los niños para la casa que les entregaremos durante su visita. Padres y niños que no pueden participar de manera presencial, organicen con las educadoras respectivas la recogida del material.

Los días jueves 27 y viernes 28 trabajaremos de manera virtual con los niños, ofreciendo videoconferencias en grupos pequeños. La organización de los mismos la encontrarán también en el classroom respectivo, junto a las ofertas asincrónicas de actividades para la siguiente semana.

Esperamos recibir durante la próxima semana, una respuesta favorable a nuestra solicitud presentada al COEM y los informamos inmediatamente cómo y cuándo podremos iniciar con los niños en las instalaciones del Kindergarten.

Nos alegra poder atenderlos a partir del día lunes 24 de manera personal y presencial.

Saludos cordiales,

Gabriele Kattinger
Directora del Kindergarten





Information für die Eltern der K2 Gruppen 2022

Liebe Eltern,

Wir wünschen Ihnen allen ein gutes und gesundes neues Jahr 2022.

Sie hatten hoffentlich keine ernsthaften Schwierigkeiten bei der Einschreibung. Wir wissen, dass die Handhabung der digitalen Medien nicht immer reibungslos vonstattengeht.

Am Dienstag den 18. Januar erhielten Sie das Informationsblatt N°1 des Schulleiters, indem mitgeteilt wurde, dass der Schulbeginn für den 24. Januar bestätigt ist. Allerdings haben wir noch keine Antwort der lokalen Autoritäten auf unseren Antrag mit den Kindern im Kindergarten Vorort arbeiten zu können. Aus diesem Grund organisieren wir wie letztes Jahr, an den Tagen Montag 24., Dienstag 25. und Mittwoch 26. Januar einen individuellen Besuch im Kindergarten für Ihr Kind, um den neuen Gruppenraum und die Erzieher/innen gemeinsam mit Ihnen kennenzulernen.

Die Erzieher/innen werden Ihnen per mail eine Einladung für den neuen „classroom“ schicken (Ihr Kind behält dasselbe ds-Konto wie letztes Jahr). Um Zugang zu dem neuen classroom zu haben, müssen die Sie diese Einladung annehmen.

Datum und Uhrzeit für den individuellen Besuch finden Sie in dem „classroom“ der jeweiligen Gruppe K2, bitte tragen Sie dort ein ob sie in den Kindergarten kommen oder virtuell teilnehmen werden. Bitte bringen Sie eine größere Tasche mit, wir werden Ihnen Arbeitsmaterial für die Kinder mit nach Hause geben. Bitte beachten Sie, dass die Biosicherheitsmaßnahmen die letztes Jahr eingeführt wurden eingehalten werden.

An den Tagen Donnerstag 27. Und Freitag 28. bieten wir Videokonferenzen in Kleingruppen an. Die Organisation dafür finden Sie ebenfalls in dem neuen classroom, gemeinsam mit den asynchronen virtuellen Aktivitäten dieser Woche.

Wir hoffen während der nächsten Woche Antwort der Autoritäten des COEM auf unseren Antrag zu erhalten, damit wir Ihnen umgehend mitteilen können, wann und wie wir mit den Kindern im Kindergarten arbeiten können.

Wir freuen uns, Ihr Kind und Sie ab Montag den 24. Januar persönlich im Kindergarten empfangen zu können.

Herzliche Grüße,

**Gabriele Kattinger
Kindergartenleitung**

